



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **220/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Kenntnisnahme der Entscheidung der Kommission im Sinne des Art. 16 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, zum Antrag vom 29.02.2024 um beratende Volksbefragung

OGGETTO:

Presa atto della decisione della Commissione di cui all'art. 16 della L.R. 03.05.2018, n. 2, in merito alla richiesta del 29.02.2024 di referendum popolare consultivo

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

23.04.2024 - ore 12:15 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass am 29.02.2024 dem Gemeindesekretär ein Antrag um beratende Volksbefragung mit folgender Fragestellung übergeben worden ist:

„Wollt ihr, dass die Beschlüsse der Landesregierung Nr. 152/2022, des Gemeinderates Nr. 23/2018, Nr. 47/2018, Nr. 22/2019 und Nr. 41/2020 betreffend den Hochwasertunnel samt Straße nach Sexten im Osten von Innichen umgehend umgesetzt werden und daraus folgend die Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 36/2023 sowie der Landesregierung Nr. 251/2018 und Nr. 389/2022 für den Umbau der Kreuzung SS 49/SS52 samt talüberführender Brücke im Westen von Innichen nicht umgesetzt werden?“

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss Nr. 112/24 vom 01.03.2024, mit welchem der Gemeindeausschuss den genannten Antrag um Volksbefragung zur Kenntnis genommen hat;

FESTGESTELLT, dass der Antrag am 21.03.2024 ordnungsgemäß per Einschreiben mit Rückantwort den Mitgliedern der Kommission im Sinne des Art. 16 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für die Bewertung der Zulässigkeit von Volksbefragungen zugestellt wurde;

FESTGESTELLT, dass im Anschluss an diese Mitteilung der Präsident der Kommission die Sitzung für den 12.04.2024, um 10:00 Uhr, anberaumt hat;

NACH EINSICHTNAHME in die entsprechende Niederschrift vom 12.04.2024, aus welcher hervorgeht, dass die Kommission den gegenständlichen Antrag um Volksbefragung für unzulässig erklärt;

NACH EINSICHTNAHME in die diesbezügliche begründete Maßnahme, von der Kommission zugestellt am 19.04.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 8, Abs. 2 der Verordnung über die Abhaltung von Volksbefragungen, genehmigt mit Be-

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il 29.02.2024 è stata consegnata al segretario comunale una richiesta di referendum popolare consultivo con il seguente quesito:

“Volete che la delibera della Giunta provinciale n. 152/2022 e le delibere del Consiglio comunale n. 23/2018, n. 47/2018, n. 22/2019 e n. 41/2020 sulla galleria contro le piene assieme alla nuova strada per Sesto a est di San Candido vengano immediatamente attuate e che invece la delibera di massima del Consiglio comunale n. 36/2023 e le delibere n. 251/2018 e n. 389/2022 della Giunta provinciale per la ricostruzione dell'incrocio SS49/SS52 con il ponte che attraversa la valle nella zona ovest di San Candido non vengano attuate?“

VISTA la deliberazione n. 112/24 dell'01.03.2024, con la quale la giunta comunale ha preso atto della citata richiesta di referendum popolare;

ACCERTATO che la richiesta in data 21.03.2024 veniva regolarmente notificata a mezzo di lettera raccomandata AR ai componenti della Commissione di cui all'art. 16 della L.R. 03.05.2018, n. 2, per la valutazione dell'ammissibilità dei referendum popolari;

ACCERTATO che, a seguito di tale notifica, il Presidente della Commissione fissava la seduta per il giorno 12.04.2024, ore 10:00;

VISTO il corrispondente verbale del 12.04.2024, dal quale risulta che la Commissione dichiara inammissibile la presente richiesta di referendum popolare;

VISTO il relativo provvedimento motivato, notificato dalla Commissione il 19.04.2024;

VISTO l'art. 8, co. 2 del Regolamento sullo svolgimento di referendum popolari, approvato con deliberazione del consiglio comu-

schluss des Gemeinderates Nr. 82/15 vom 30.11.2015 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, welcher vorsieht, dass der Gemeindevorstand innerhalb von 5 Tagen ab Zustellung der begründeten Maßnahme diese mittels formellem Beschluss zur Kenntnis nimmt;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über die Abhaltung von Volksbefragungen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 82/15 vom 30.11.2015 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen,

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Entscheidung der Kommission im

nale n. 82/15 del 30.11.2015 e successive modificazioni ed integrazioni, il quale prevede che entro cinque giorni dalla notifica del provvedimento motivato la giunta comunale mediante deliberazione formale ne prende atto;

ESAURITA la discussione;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO il Regolamento sullo svolgimento di referendum popolari, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 82/15 del 30.11.2015 e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di prendere atto, ai sensi dell'art. 8, co.

Sinne des Art. 16 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, zum Antrag vom 29.02.2024 um beratende Volksbefragung mit nachfolgender Fragestellung im Sinne des Art. 8, Abs. 2 der Verordnung über die Abhaltung von Volksbefragungen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 82/15 vom 30.11.2015 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, zur Kenntnis zu nehmen:

„Wollt ihr, dass die Beschlüsse der Landesregierung Nr. 152/2022, des Gemeinderates Nr. 23/2018, Nr. 47/2018, Nr. 22/2019 und Nr. 41/2020 betreffend den Hochwassertunnel samt Straße nach Sexten im Osten von Innichen umgehend umgesetzt werden und daraus folgend die Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 36/2023 sowie der Landesregierung Nr. 251/2018 und Nr. 389/2022 für den Umbau der Kreuzung SS 49/SS52 samt talüberführender Brücke im Westen von Innichen nicht umgesetzt werden?“

2. darauf hinzuweisen, dass das Volksabstimmungsverfahren im Sinne des genannten Art. 8, Abs. 2 eingestellt ist, nachdem der Antrag von der Kommission für unzulässig erklärt worden ist;
3. die Maßnahme der Kommission und den gegenständlichen Gemeindeausschussbeschluss dem Vertreter der Antragsteller, Frau Rosmarie Burgmann, unverzüglich zuzustellen;
4. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Inni-

2 del Regolamento sullo svolgimento di referendum popolari, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 82/15 del 30.11.2015 e successive modificazioni ed integrazioni, della decisione della Commissione di cui all'art. 16 della L.R. 03.05.2018, n. 2, in merito alla richiesta del 29.02.2024 di referendum popolare consultivo in merito alla richiesta di referendum popolare consultivo con il seguente quesito:

“Volete che la delibera della Giunta provinciale n. 152/2022 e le delibere del Consiglio comunale n. 23/2018, n. 47/2018, n. 22/2019 e n. 41/2020 sulla galleria contro le piene assieme alla nuova strada per Sesto a est di San Candido vengano immediatamente attuate e che invece la delibera di massima del Consiglio comunale n. 36/2023 e le delibere n. 251/2018 e n. 389/2022 della Giunta provinciale per la ricostruzione dell'incrocio SS49/SS52 con il ponte che attraversa la valle nella zona ovest di San Candido non vengano attuate?“

2. di dare atto che, ai sensi del citato art. 8, co. 2 il procedimento referendario cessa, in quanto la richiesta è stata dichiarata inammissibile dalla Commissione;
3. di notificare il provvedimento della Commissione e la presente deliberazione immediatamente al rappresentante dei richiedenti, Signora Rosmarie Burgmann;
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa ;
5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del

chen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Avverso la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
